

Language and the Making of Modern India

Through an examination of the creation of the first linguistically organized province in India, Odisha, Pritipuspa Mishra explores the ways regional languages came to serve as the most acceptable registers of difference in post-colonial India. She argues that rather than disrupting the rise and spread of all-India nationalism, regional linguistic nationalism enabled and deepened the reach of nationalism in provincial India. Yet this positive narrative of the resolution of Indian multilingualism ignores the cost of linguistic division. Examining the case of the Adivasis of Odisha, Mishra shows how regional languages in India have come to occupy a curiously hegemonic position. Her study pushes us to rethink our understanding of the vernacular in India as a powerless medium and acknowledges the institutional power of language, contributing to global debates about linguistic justice and the governance of multilingualism. This title is also available as Open Access.

Pritipuspa Mishra is a Lecturer in History at the University of Southampton.

Language and the Making of Modern India

*Nationalism and the Vernacular in Colonial
Odisha, 1803–1956*

Pritipuspa Mishra

University of Southampton



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

One Liberty Plaza, 20th Floor, New York, NY 10006, USA

477 Williamstown Road, Port Melbourne, VIC 3207, Australia

314–321, 3rd Floor, Plot 3, Splendor Forum, Jasola District Centre,
New Delhi – 110025, India

79 Anson Road, #06–04/06, Singapore 079906

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning, and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781108425735

DOI: [10.1017/9781108591263](https://doi.org/10.1017/9781108591263)

© Pritipuspa Mishra 2020

This work is in copyright. It is subject to statutory exceptions and to the provisions of relevant licensing agreements; with the exception of the Creative Commons version the link for which is provided below, no reproduction of any part of this work may take place without the written permission of Cambridge University Press.

An online version of this work is published at doi.org/10.1017/9781108591263 under a Creative Commons Open Access license CC-BY-NC 4.0 which permits re-use, distribution and reproduction in any medium for non-commercial purposes providing appropriate credit to the original work is given and any changes made are indicated. To view a copy of this license visit <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0>

All versions of this work may contain content reproduced under license from third parties.

Permission to reproduce this third-party content must be obtained from these third-parties directly.

When citing this work, please include a reference to the DOI [10.1017/9781108591263](https://doi.org/10.1017/9781108591263)

First published 2020

Printed in the United Kingdom by TJ International Ltd, Padstow Cornwall

A catalogue record for this publication is available from the British Library.

ISBN 978-1-108-42573-5 Hardback

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.